

Šroty a výlisky z olejnatých semien. Stanovenie obsahu oleja. Extrakčná metóda s hexánom (ISO 734: 2015).

STN EN ISO 734

46 2331

Oilseed meals - Determination of oil content - Extraction method with hexane (or light petroleum) (ISO 734:2015)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/16

Obsahuje: EN ISO 734:2015, ISO 734:2015

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 734-1 (46 2331) z mája 2007

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

#### **EN ISO 734**

December 2015

ICS 67.200.20

Supersedes EN ISO 734-1:2006

#### **English Version**

## Oilseed meals - Determination of oil content - Extraction method with hexane (or light petroleum) (ISO 734:2015)

Tourteaux de graines oléagineuses - Détermination de la teneur en huile - Méthode par extraction à l'hexane (ou à l'éther de pétrole) (ISO 734:2015) Ölsamenschrote - Bestimmung des Ölgehaltes -Extraktionsverfahren mit Hexan (oder Petrolether) (ISO 734:2015)

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

#### EN ISO 734:2015 (E)

Contents	Page
Francisco formand	2
European foreword	

#### **European foreword**

This document (EN ISO 734:2015) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 307 "Oilseeds, vegetable and animal fats and oils and their by-products - Methods of sampling and analysis" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 734-1:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 734:2015 has been approved by CEN as EN ISO 734:2015 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 734

Second edition 2015-11-15

# Oilseed meals — Determination of oil content — Extraction method with hexane (or light petroleum)

Tourteaux de graines oléagineuses — Détermination de la teneur en huile — Méthode par extraction à l'hexane (ou à l'éther de pétrole)



ISO 734:2015(E)



#### COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

#### © ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Cor	ntent	S	Page
Fore	word		iv
Introduction			v
1	Scop	e	1
2	Norn	native references	1
3		1	
4	Princ	ciple	1
5		gents	
6	Ü	aratus	
7		pling	
	-	. 9	
8	-	aration of test sample	
9	Procedure 9.1 Number of determinations		
	9.1	Test portion	
	9.3	Pre-drying	
	9.4	Determination	
	<i>7</i> .1	9.4.1 Preparation of the flask	
		9.4.2 First extraction	
		9.4.3 Second extraction	
		9.4.4 Elimination of solvent and weighing of the extract	
10	Expr	ression of results	4
11	Precision		5
	11.1		
	11.2 Repeatability		5
	11.3	Reproducibility	5
12	Test report		5
Anno	ex A (inf	formative) Results of an interlaboratory test	6
Bibliography		7	

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 2, *Oleaginous seeds and fruits and oilseed meals*.

This second edition cancels and replaces ISO 734-1:2006, which has been renumbered and editorially revised.

#### Introduction

A method for the determination of the oil content of oilseeds has been specified in ISO 659. It is therefore necessary to provide for control of oil production by establishing a reference method for the determination of the oil content of oilseed meals in the same way.

## Oilseed meals — Determination of oil content — Extraction method with hexane (or light petroleum)

#### 1 Scope

This International Standard specifies a method for the determination of the hexane extract (or light-petroleum extract), called "oil content", of meals (excluding compounded products) obtained by the extraction of oil from oilseeds by pressure or solvents.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 771, Oilseed residues — Determination of moisture and volatile matter content

ISO 5502, Oilseed residues — Preparation of test samples

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN